

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 909/2006,
annettu 20 päivänä kesäkuuta 2006,
maatalouden taloustileistä yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY)
N:o 138/2004 liitteiden I ja II muuttamisesta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

(2) Sen vuoksi asetus (EY) N:o 138/2004 olisi muutettava vastaavasti.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat neuvoston päätöksellä 72/279/ETY ⁽²⁾ perustetun pysyvän maataloustilastokomitean lausunnon mukaiset,

ottaa huomioon maatalouden taloustileistä yhteisössä 5 päivänä joulukuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 138/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

sekä katsoo seuraavaa:

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 138/2004 liite I tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

(1) Maatalouden taloustileistä yhteisössä annetun asetuksen (EY) N:o 138/2004 liitteessä I ja II vahvistetaan maatalouden taloustilejä yhteisössä (EAA) koskevat menetelmät ja tietojen toimittamista koskeva ohjelma. Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmään (EKT 1995) tehtyjen, välillisten rahoituspalvelujen (FISIM) kirjaamiseen liittyvien muutosten vuoksi maatalouden taloustilejä yhteisössä koskevat menetelmät olisi saatettava ajan tasalle, jotta ne olisivat kansantalouden tilinpidon keskeisen lainsäädäntökehyksen EKT:n kanssa yhdenmukaiset.

2 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 138/2004 liite II tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä kesäkuuta 2006.

Komission puolesta

Joaquín ALMUNIA

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 33, 5.2.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 306/2005 (EUVL L 52, 25.2.2005, s. 9).

⁽²⁾ EYVL L 179, 7.8.1972, s. 1.

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 138/2004 liite I seuraavasti:

1) Poistetaan 2.096 kohta.

2) Lisätään 2.107 kohdan jälkeen seuraava kohta:

"j) Välilliset rahoituspalvelut (FISIM)

2.107.1 EKT 1995:n mukaisesti maataloustoimialan käyttämät välilliset rahoituspalvelut olisi kirjattava maataloustoimialan välituotekäyttöön (ks. EKT 1995, liite I);".

3) Korvataan 2.108 kohdan otsikko seuraavasti:

"k) Muut tavarat ja palvelut".

4) Korvataan 2.108 kohdan i alakohhta seuraavasti:

"i) Laskutetut pankkien palvelumaksut (lukuun ottamatta pankkilainojen korkoja).".

5) Korvataan 3.079 kohta seuraavasti:

"3.079 Koska rahoituksen välittäjien tuottamien palveluiden arvo kohdentuu eri asiakkaille, rahoituksen välittäjien maksamia tai saamia todellisia korkoja on tarpeen oikaista sellaisten korkokateosuuksien poistamiseksi, jotka vastaavat rahoituksen välittäjien laskennallista palvelumaksua. Näiden palvelumaksujen arvioitu arvo on vähennettävä lainanottajien rahoituksen välittäjille maksamista korkomääristä ja lisättävä tallettajien saamaan korkomäärään. Kustannuksia ei käsitellä koronmaksuina, vaan maksuina rahoituksen välittäjien asiakkailleen tuottamista palveluista (ks. 2.107.1 ja 2.108 i); EKT 1995, lisäys I, 4.51).".

LIITE II

Asetuksen (EY) N:o 138/2004 liitteessä II oleva 19.10 kohta "Muut tavarat ja palvelut" korvataan kahdella nimikkeellä seuraavasti:

Nimike	Muuttujien luettelo	Vertailuvuotta n koskevien tietojen toimittaminen		
		Marraskuu vuosi n (arviot)	Tammikuu vuosi n + 1 (arviot)	Syyskuu vuosi n + 1
"19.10	Välilliset rahoituspalvelut (FISIM)	X	X	X
19.11	Muut tavarat ja palvelut	X	X	X"